

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

ESD UniClean

Data aktualizacji: 25.01.2018

Numer materiału: 090606

Strona 1 z 8

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

ESD UniClean

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszanki

Zmywacze profesjonalne do zastosowań przemysłowych

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	kolb Cleaning Technology GmbH	
Ulica:	Karl-Arnold-Str. 12	
Miejscowość:	D-47877 Willich	
Telefon:	+49-2154-947938	Telefaks: +49-2154-947947
e-mail:	info@kolb-ct.com	
Osoba do kontaktu:	Herr Linker	Telefon: +49-2324-97980
e-mail:	christian.linker@kolb-ct.com	
Internet:	www.kolb-ct.com	
Wydział Odpowiedzialny:	Labor/ QS	

1.4. Numer telefonu

alarmowego:

+49/ (0) 23 24/ 979817 (EU)
+61 4 19 809 805 (Australia)
+1 970 443 9233 (USA)
Schweiz: 145

Informacja uzupełniająca

Australia:	USA:
kolb Cleaning Technology AP PTY LTD	kolb USA LLC
6/150 Canterbury Road	410 Sunset, Unit C
NSW 2200 Bankstown	80501 Longmont – CO

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Mieszanka nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.

2.2. Elementy oznakowania

Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Specjalne oznakowanie niektórych preparatów

EUH208 Zawiera d-Limone (R)-p-Mentha -1,8-diene. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

2.3. Inne zagrożenia

Nie istnieją żadne informacje.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszanki

Charakterystyka chemiczna

Cleaner na podstawie VO (EG 648/2004 detergentów): niejonowe środki powierzchniowo czynne < 5 %; alkohole, glikole, Barwniki i aromaty

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

ESD UniClean

Data aktualizacji: 25.01.2018

Numer materiału: 090606

Strona 2 z 8

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna				Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH		
	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]				
67-63-0	propan-2-ol; alkohol izopropylu; izopropanol				< 5 %
	200-661-7	603-117-00-0			
	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H225 H319 H336				
68154-97-2	Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated				1 - < 5 %
	935-890-8				
	Eye Irrit. 2; H319				
111-76-2	2-butoksyetanol; eter monobutyłowy glikolu etylenowego; cellosolv butyłowy				< 5 %
	203-905-0	603-014-00-0			
	Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Irrit. 2; H332 H312 H302 H319 H315				

Wydzwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

W przypadku wdychania

Należy zadbać o należyłą wentylację. W razie trudności w oddychaniu lub zatrzymania oddechu zastosować sztuczne oddychanie. Konieczna opieka lekarska.

W przypadku kontaktu ze skórą

W przypadku kontaktu ze skórą natychmiast wymyć glikolem polietylenowym, następnie dużą ilością wody. Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież i wyprać przed ponownym użyciem. W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

W przypadku kontaktu z oczami

W przypadku kontaktu z oczami oczy przemyć przy otwartych powiekach obficie wodą, potem skonsultować natychmiast z okulistą.

W przypadku połknięcia

Natychmiast przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Rozpylony strumień wody, Dwutlenek węgla (CO₂), Piana, Proszek gaśniczy.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Produkt łatwopalny. Pary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Nosić przenośny aparat oddechowy i odzież odporną na chemikalia. Ubranie ochrony zupełnej.

Informacja uzupełniająca

Do ochrony osób i dla schłodzenia pojemników w obszarze zagrożenia używać rozproszonego strumienia wody. Gaz/opary/mgłę usunąć tryskającym strumieniem wody. Zanieczyszczoną wodę zbierać osobno. Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

ESD UniClean

Data aktualizacji: 25.01.2018

Numer materiału: 090606

Strona 3 z 8

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy. Unikać kontaktu ze skórą, oczami i odzieżą. Stosować środki ochrony osobistej.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Chronić przed niekontrolowanym przedostaniem się do środowiska.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Należy zebrać za pomocą materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący). Zebrany materiał traktować zgodnie z sekcją Usunięcie.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Bezpieczna obsługa: patrz sekcja 7

Środki ochrony indywidualnej: patrz sekcja 8

Usunięcie odpadów: patrz sekcja 13

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania

Nie magazynować razem z: Środek utleniający. Substancje samozapalne lub substancje samoczynnie nagrzewające się.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m ³	wł./cm ³	Kategoria
111-76-2	2-Butoksyetanol	98		NDS (8 h)
		200		NDSCh (15 min)
67-63-0	Propan-2-ol	900		NDS (8 h)
		1200		NDSCh (15 min)

8.2. Kontrola narażenia

Stosowne techniczne środki kontroli

Przy obchodzeniu się nie pod zamknięciem należy używać urządzeń z lokalnym odsysaniem. Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy.

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Natychmiast zdjąć zabrudzoną, nasączoną produktem odzież. Sporządzić i przestrzegać planu ochrony skóry! Przed przerwami i po zakończeniu pracy należy umyć gruntownie ręce i twarz, ew. wziąć prysznic. Nie jeść i nie pić podczas stosowania produktu.

Ochrona oczu lub twarzy

Właściwa ochrona oczu: gogle ochronne.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

ESD UniClean

Data aktualizacji: 25.01.2018

Numer materiału: 090606

Strona 4 z 8

Ochrona rąk

Podczas obróbki substancji chemicznych należy nosić specjalne rękawice ochronne posiadające normę CE z czterocyfrowym numerem kontrolnym. Jakość rękawic odpornych na chemikalia musi być wybrana zależnie od stężenia i ilości niebezpiecznych substancji na stanowisku pracy. Do specjalnych zastosowań zaleca się sprawdzenie u producenta rękawic odporności na chemikalia wyżej wymienionych rękawic ochronnych.

Ochrona skóry

Nosić odpowiednią odzież ochronną.

Ochrona dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Ciekły	
Kolor:	niebieski	
Zapach:	Cytryna	
pH (przy 20 °C):		7

Zmiana stanu

Temperatura topnienia:		nieokreślony
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:		nieokreślony
Temperatura zapłonu:		[zobaczyć 9.2] °C

Palność

ciała stałego:		nie dotyczy
gazu:		nie dotyczy
Granice wybuchowości - dolna:		nieokreślony
Granice wybuchowości - górna:		nieokreślony
Samozapalność:		425 °C

Temperatura samozapłonu

ciała stałego:		nie dotyczy
gazu:		nie dotyczy
Temperatura rozkładu:		nieokreślony

Właściwości utleniające

Nie posiada właściwości wspomaganie pożaru.

Prężność par: (przy 20 °C)		nieokreślony
Gęstość względna (przy 25 °C):		0,979 g/cm ³
Rozpuszczalność w wodzie:		łatwo rozpuszczalny

Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach

nieokreślony

Współczynnik podziału:		nieokreślony
Lepkość dynamiczna: (przy 20 °C)		21 mPa·s
Gęstość par:		nieokreślony
Szybkość odparowywania względna:		nieokreślony

9.2. Inne informacje

Zawartość ciała stałego:		nieokreślony
--------------------------	--	--------------

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

ESD UniClean

Data aktualizacji: 25.01.2018

Numer materiału: 090606

Strona 5 z 8

nie podlega przepisom § 4 rozporządzenia w sprawie substancji niebezpiecznych (GefStoffV).

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

nie znana

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

10.4. Warunki, których należy unikać

Chronić przed źródłami ciepła (np. gorącymi powierzchniami), iskrami i otwartym ogniem.

10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
68154-97-2	Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated				
	droga pokarmowa	LD50 >2000 mg/kg	Ratte	OECD 401	
111-76-2	2-butoksyetanol; eter monobutyłowy glikolu etylenowego; cellosolv butylowy				
	droga pokarmowa	LD50 470 mg/kg	Szczur		
	skóra	ATE 1100 mg/kg			
	droga oddechowa para	ATE 11 mg/l			
	droga oddechowa aerozol	ATE 1,5 mg/l			

Działanie drażniące i żrące

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

ESD UniClean

Data aktualizacji: 25.01.2018

Numer materiału: 090606

Strona 6 z 8

Informacja uzupełniająca do badań

Mieszanina została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyčność

Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
68154-97-2	Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated					
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 >1-10 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus (Grünalge)	OECD 201	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 >1-10 mg/l	48 h	Daphnia magna (Großer Wasserfloh)	OECD 202	
	Ostra toksyczność bakterii	(>10000 mg/l)	0 h	Pseudomonas subspicatus (Grünalge)	ISO 10712	
111-76-2	2-butoksyetanol; eter monobutyłowy glikolu etylenowego; cellosolv butyłowy					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 1490 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus		

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Produkt nie został przebadany.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Metoda	Wartość	d	Źródło	
	Ocena				
68154-97-2	Alcohols, C10-12, ethoxylated propoxylated				
		>70%	28	OECD TG 301 A	
	leicht biologisch abbaubar				
		>60%	28	OECD TG 301 B	
	leicht biologisch abbaubar				

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Produkt nie został przebadany.

Współczynnik podziału n-oktanol/woda

Nr CAS	Nazwa chemiczna	Log Pow
111-76-2	2-butoksyetanol; eter monobutyłowy glikolu etylenowego; cellosolv butyłowy	0,81 (25°C)

12.4. Mobilność w glebie

Produkt nie został przebadany.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Produkt nie został przebadany.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Nie istnieją żadne informacje.

Informacja uzupełniająca

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby.

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

ESD UniClean

Data aktualizacji: 25.01.2018

Numer materiału: 090606

Strona 7 z 8

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Nie powinna się ona dostać do kanalizacji lub zbiorników wodnych. Nie dopuścić do przedostania się do gruntu/gleby. Gospodarka odpadami zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

070699 ODPADY Z PROCESÓW CHEMII ORGANICZNEJ; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania tłuszczów, natłustek, mydeł, detergentów, środków dezynfekujących i kosmetyków; inne niewymienione odpady

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opakowania nie mające kontaktu z chemikaliami, dokładnie opróżnione i oczyszczone, mogą być użyte ponownie. Zużyte opakowania są traktowane jako tworzywo.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Inne istotne informacje (Transport lądowy)

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport wodny śródlądowy (ADN)

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport morski (IMDG)

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie istnieją żadne informacje.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

nie dotyczy

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE: 1 % (9,79 g/l)

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2004/42/WE: 1 % (9,79 g/l)

Informacja uzupełniająca

Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

ESD UniClean

Data aktualizacji: 25.01.2018

Numer materiału: 090606

Strona 8 z 8

Należy przestrzegać: 850/2004/EC, 79/117/EEC, 689/2008/EC

Przepisy narodowe

Ograniczenie stosowania:	Przestrzegać ograniczeń zatrudniania według ustawy o ochronie pracy nieletnich (94/33/WE).
Klasa zagrożenia wód (D):	2 - zanieczyszczenie wody
Wchłanianie przez skórę/ działanie uczulające:	Wyzwała reakcję nadwrażliwości rodzaju alergicznego.

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje

Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H225	Wysoce łatwopalna ciecz i pary.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H312	Działa szkodliwie w kontakcie ze skórą.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H332	Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
EUH208	Zawiera d-Limone (R)-p-Mentha -1,8-diene. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Informacja uzupełniająca

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)